User Manual – Electric Beauty Chair

Bedienungsanleitung für elektrische Kosmetikstühle

Instrukcja obsługi eklektycznego fotela kosmetycznego

HABYS®

Laris

Before using the electric chair, please read this manual carefully and pay attention to the safety information provided.

Diese Anleitung enthält detaillierte Hinweise zur Bedienung und Wartung des Geräts. Machen Sie sich vor der Nutzung gründlich mit diesem Dokument vertraut und befolgen Sie die darin enthaltenen Empfehlungen. Bewahren Sie diese Anleitung für die Zukunft auf. Stellen Sie sicher, dass alle potenziellen Benutzer des Geräts den Inhalt dieser Anleitung vor der Verwendung kennen.

Przed rozpoczęciem użytkowania elektrycznego fotela, prosimy o zapoznanie się z treścią niniejszej instrukcji i zawartych w niej informacjami o bezpieczeństwie użytkowania.

CE

User Manual number / Anleitungsnummer / Numer instrukcji: 88/2025
User Manual release date / Datum der Ausstellung der Anleitung / Data wydania instrukcji: 22.10.2025

EN **ENGLISH** page 1

DE **DEUTSCH** Seite 6

PL **POLSKI** strona 11

Read the instructions carefully before using the product.

This manual contains detailed guidelines for operation and maintenance. Keep this document for future reference and ensure that all potential users are familiar with its contents before operating the device.

EN

I. INTRODUCTION

The Laris electric cosmetic chair is an excellent choice for beauty salons. Its versatility makes it equally suitable for massage studios, podiatry and physiotherapy clinics, luxurious Wellness & SPA centers, and creative tattoo studios. With its solid construction and aesthetic design, the Laris chair integrates seamlessly into modern interior furnishings. The ergonomic structure and advanced adjustment features ensure maximum comfort for both clients and professionals.

II. PREPARING THE CHAIR FOR ASSEMBLY AND USE

Unpacking and Technical Condition Check

Carefully unpack the cosmetic chair from its transport packaging, paying attention to protective elements and safety features. After removing the product, inspect it for any damage that may have occurred during transport. If any damage is detected, do not connect the chair to the power supply — contact the seller or distributor immediately.

Verification of Set Completeness

Ensure that all accessories, structural components, and additional equipment match the order. Check for the presence of screws, mechanical parts, power cables, and the assembly manual. In case of missing items or discrepancies, notify the seller before beginning assembly.

Storage and Operating Conditions

The electric chair should be stored and used only in dry, enclosed spaces, at temperatures between +10°C and +40°C and relative humidity between 30% and 75%. If the product has been stored at temperatures below 0°C, ensure proper ambient conditions — the room should reach the recommended temperature at least 5 hours before connecting the device to the electrical network.

III. CONNECTING TO THE POWER SUPPLY

Before plugging the device into an electrical outlet, ensure that:

- The outlet is properly grounded and complies with current regulations.
- The outlet can withstand the maximum power load of the device.
- The outlet matches the plug; otherwise, the outlet must be replaced.
- The voltage in the electrical network corresponds to the values specified in the Technical Data table.

Additional safety guidelines:

- Do not use extension cords.
- Use a cable that is not bent or twisted.
- The power cable may only be replaced by an authorized specialist.
- Do not attempt to repair electric actuators yourself.
- Avoid direct sunlight, UV radiation, rain, excessive dust, and moisture.

Warning! The manufacturer assumes no responsibility if the above guidelines are not followed.

IV. ASSEMBLY OF THE COSMETIC CHAIR

1. Preparation for Assembly

Connect the power supply and use the hand remote to raise the bed to its maximum height. This will make all structural components more accessible during the assembly process. Once the desired height is set, disconnect the chair from the power supply to ensure safe working conditions during installation.

2. Seat Cushion Installation

Place the seat cushion centrally on the base, ensuring its edges align evenly with the contour of the frame. Secure it using the screws provided in the tool kit, tightening them evenly and carefully. Pay close attention to the orientation of the cushion — the front edge should face the user. Incorrect positioning may negatively affect ergonomics and user comfort.

3. Backrest and Gas Spring Installation

Backrest Installation: Loosen the four screws located at the back of the backrest. Position the backrest so that its mounting holes align precisely with those on the metal bracket attached to the seat. Once aligned, reinsert the previously removed screws to firmly connect the backrest to the seat cushion.

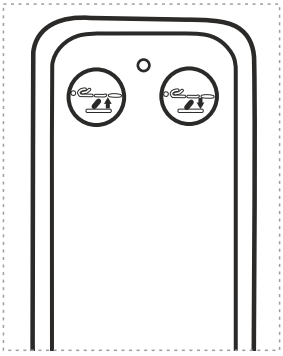
Gas Spring Installation: Remove the screw from the lower part of the base assembly, at the designated mounting point. Align the mounting hole of the gas spring with the hole in the base, reinsert the screw, and tighten it together with the nut to ensure a secure connection. After completing these steps, the product assembly is finished.

4. Assembly Check

After assembly, verify that the chair is stable and properly seated on the base.

V. INSTRUCTIONS FOR CONNECTING AND OPERATING THE LARIS ELECTRIC CHAIR

1. **Adjusting the Chair Height Using the Remote Control:** The chair is equipped with electric height adjustment for the seat. Raising and lowering the entire couch is performed using dedicated buttons on the remote control, allowing quick and convenient positioning to suit the treatment requirements.



The remote control must not come into contact with water or other liquids, as it is an electrical device. Exposure to moisture may cause permanent damage and lead to complete failure.

2. **Adjusting the Backrest and Footrest:** The angle of the backrest and footrest is adjusted using a gas lift mechanism, which ensures stable and precise positioning. To change the position, press and hold the gas spring regulator — this allows smooth adjustment of the backrest and footrest to the desired angle, according to the needs of the procedure.

VI. RECOMMENDATIONS AND SAFETY PRECAUTIONS

- Use the chair in accordance with the operating manual.
- Damage resulting from failure to follow the above instructions does not constitute grounds for warranty claims.
- The device is not intended for individuals with reduced physical or mental capabilities, or for those lacking sufficient experience and knowledge, unless they are supervised or have received instructions from a person responsible for their safety.
- The chair should be used only by adults and in accordance with the manual.
- The chair is designed for use in dry, enclosed indoor spaces and for treatments performed on one person at a time.
- Do not move the chair while a patient is seated.
- Jumping or forcefully sitting on the chair is strictly prohibited.
- Do not sit, kneel, or lean on the headrest, shelves, or armrests.
- Avoid prolonged contact between the upholstery and oils. Use oil-resistant or waterproof covers or sheets.
- The chair must be used and stored away from direct sources of fire and heat.
- Do not expose the chair to prolonged sunlight to prevent discoloration of the upholstery.
- If the chair has been brought from a cold environment, wait 15 minutes before connecting it to the power supply.
- It is recommended to fully adjust the chair height from minimum to maximum to ensure even distribution of lubricant inside the motor. This procedure should be repeated 2–4 times per week to maintain proper chair function and extend motor lifespan.
- Do not unplug the power cord by pulling on the cable.
- Do not disassemble the device or attempt to access its internal components.
- The chair may only be used if all of the above recommendations are followed.
- Do not exceed the maximum load specified by the manufacturer.
- Do not use the chair as a bed or for purposes other than massage or cosmetic treatments.
- It is not recommended to sit on the edges, legs, or backrest of the product – this may lead to damage or tipping of the structure.

VII. MAINTENANCE AND CARE

Disconnect the power cord before cleaning

To keep the surface of the electric cosmetic chair in excellent condition, regular cleaning is essential. It is important to clean and disinfect the chair before each new user to ensure hygiene and comfort. Additionally, a thorough disinfection is recommended once a month to maintain the highest standards of cleanliness and safety.

Metal and Plastic Surfaces

To maintain the metal and plastic surfaces, including the remote control, in pristine condition, use a soft cloth and a mild cleaning agent. For hard-to-reach areas such as corners and crevices, use a small brush. While cleaning, wipe the surfaces with the cloth, avoiding excessive amounts of liquid. Then apply a disinfectant according to the manufacturer's instructions and allow the surfaces to dry completely at room temperature.

Chair Surface

To maintain the chair's surface in excellent condition, wipe it with a clean, soft cloth, then evenly apply a dedicated upholstery cleaning agent. After application, wipe the surface again with a clean, soft cloth to ensure uniform cleaning. Regular maintenance positively affects the quality and longevity of the surface.

Maintenance

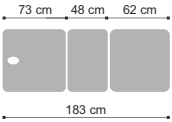
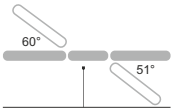
Professional users are responsible for implementing regular maintenance procedures, both monthly and semi-annual. Weekly checks should be performed on control elements and their wiring. The following components must be inspected for condition and functionality at least once every six months

- Control panel and remote wiring
- Power supply connections
- Actuator mounts and mechanical joints
- Structural integrity and fastening points

If any defects are detected, immediately discontinue use of the equipment. For example, if the device emits unusual noises or does not function properly, contact the after-sales service. Only qualified or authorized personnel are permitted to open or replace the actuator or control unit.

In accordance with the provisions of the law on electrical and electronic equipment waste, it is prohibited to dispose of used equipment marked with the symbol of the crossed out bin with other household waste. Used equipment should be returned to proper collection point. The above statutory obligations were introduced in order to limit the amount of waste generated from electrical and electronic equipment waste and ensure an appropriate level of collection, recovery and recycling of used equipment. The correct implementation of these obligations is important especially when used equipment contains hazardous components that have especially negative impact on the environment and human health.

VIII. PRODUCT SPECIFICATIONS

	Dimensions	Possible positions	Weight	Maximum load
Laris			73 kg	180 kg

Electrical Power Supply: AC 220–240 V, 50/60 Hz.

IX. MEANING OF PICTOGRAPHS

Attention

Keep dry during storage

See the instruction manual for use

Maximum load

The CE marking

Made in China

X. WARRANTY CONDITIONS.

1. For the purposes of the guarantee:
   a) "Manufacturer" refers to HABYS Spółka z ograniczoną odpowiedzialnością (Limited Liability Company) with its registered seat in Jasło, ul. Produkcyjna 16, 38-200 Jasło, entered into the Register of Entrepreneurs kept by the District Court in Rzeszów, XII Commercial Division of the National Court Register, with the assigned KRS number: 0000513317, with the share capital in the amount of PLN 10.750.000 (ten million seven hundred fifty thousand zlotys), the capital has been fully paid up, NIP: 6852208438, REGON: 180186290.
   b) "Buyer" refers to the final Buyer of the equipment, manufactured by the Manufacturer, including both the consumer and the entrepreneur.
   c) "Distributor" refers to an entity that, under an agreement with the Manufacturer, sells the Equipment in a designated area.
   d) "Authorized Service Centre" refers only to a service held by the Manufacturer or a service indicated by the Manufacturer and held by its Distributor,
   e) "Equipment" refers to a movable item, manufactured by the Manufacturer, being the subject of the sales and to which the said warranty applies.
2. **The manufacturer ensures good quality and efficient operation of the equipment, for which the warranty card has been issued, for the period of: 2 years for constructional elements, 2 years for upholstered elements and 2 years for electronic and hydraulic accessories.**
3. The guarantee repair does not include the activities provided for in the manual, which the Buyer is obliged to perform on his own (installation of the Equipment, maintenance of the Equipment, etc.).
4. Liability under the guarantee covers only defects resulting from causes inherent in the Equipment., In particular, the guarantee does not cover any damage resulting from improper or inconsistent use, storage, maintenance or transport of the Equipment, as well as colour differences between the parts exposed and not exposed to solar radiation, the influence of chemical or abrasive agents, atmospheric pollution or accidental punctures and abrasions, the presence of stains or rings from greasy or dying substances (fats, creams, lotions or oils), permanent staining with dyes such as inks, permanent markers or other non-permanent dyes used in the production of clothing (e.g. dyes used to make blue jeans).
5. The guarantee does not cover any mechanical damage to the Equipment.
6. The buyer loses the guarantee rights in the event of:
   a) the Manufacturer states that the Equipment was repaired by entity other than the Authorized Service,
   b) making any design modifications to the Equipment without the prior written consent of the Manufacturer,
   c) using the Equipment contrary to its intended use,
   d) using the Equipment after revealing any defect in it.
7. Regardless of the loss of the guarantee rights, described above, in point 6, the Manufacturer shall not be liable for any damage to property or caused to third parties, which may be caused by the use of the Equipment covered by the guarantee.
8. The guarantee does not exclude or limit the rights resulting from the warranty for defects. Exercising the rights under the guarantee does not affect the seller's liability under the warranty for defects. If the Buyer exercises the rights under the guarantee, the time limit for the exercise of the rights under the warranty for defects is suspended on the date the Manufacturer is notified of the defect. The period runs further from the date of the Manufacturer's refusal to perform the obligations arising from the guarantee or the ineffective expiry of the time for their performance.
9. The scope of the guarantee coverage is limited to the territory of the country in which the Equipment was sold.
10. The Manufacturer shall perform its obligations under the guarantee (removal of defects or damage to the structure of the Equipment arising from reasons inherent in the Equipment, and disclosed during the guarantee period) free of charge within 14 days from the date of delivery of the Equipment to the Manufacturer or the Authorized Service Centre. If the repair of the Equipment cannot be performed within the above-mentioned period, the Manufacturer shall inform the Buyer of the above, and also indicate the reasons for the delay and the expected date of fulfilment of the recognized guarantee request.
11. The use of the guarantee rights requires the total (cumulative) fulfilment of four conditions:
    a) presenting a VAT invoice, receipt or other proof of purchase of the equipment to the Manufacturer, photographic documentation of the defective Equipment, together with a brief description of the reasons for submitting a guarantee claim,
    b) reporting the defect within 14 (fourteen) days of its detection,
    c) delivering the Equipment in original packaging at the expense of the Manufacturer, to the address indicated above in the guarantee card or to the address of the Authorized Service Centre,
    d) designation of the place where the Manufacturer delivers the equipment after repairing it (limited to the country in which the Equipment was purchased).
12. The guarantee period is extended for the duration of the repair, starting from the date of delivery of the Equipment to the Manufacturer or to the Authorized Service Centre, to the date on which the Equipment was returned to the Buyer.
13. The responsibility of the Manufacturer or the Authorized Service Centre is to define the scope and the method of repairing the Equipment.
14. The guarantee is limited to the repair of the Equipment. The Manufacturer reserves the right to replace the Equipment with a non-defective one, if the repair exceeds the price of the Equipment indicated in the proof of purchase. Under the guarantee, the Buyer shall not be entitled to demand that the Equipment be replaced with a new one. The guarantee, in particular, does not cover liability for losses or damages incurred by the Buyer in connection with the fact that one is not able to use the Equipment.
15. The Manufacturer shall not be liable for any damage to the Equipment caused during the performance of the transport service by the delivery company until it is collected by the Manufacturer from the delivery company.
16. If the shipment of the Equipment was ordered by the Manufacturer, the Buyer is obliged to check the technical condition of the Equipment upon its receipt. If the Buyer finds that the Equipment has been damaged during the transport, the Buyer is obliged to:
    a) immediately, not later than within 3 days from the date of receipt of the shipment, notify the Manufacturer of any damage to the Equipment that occurred during transport, in order to enable the Manufacturer to submit a complaint to the delivery company and pursue related claims,
    b) provide the Producer with a complaint report drawn up between the Buyer and the delivery company.
17. The guarantee regulations contained in this document are the sole and exclusive guarantee rules for HABYS limited liability products.

Bitte lesen Sie diese Anleitung sorgfältig vor der ersten Verwendung des Produkts.

Diese Bedienungsanleitung enthält detaillierte Hinweise zur Nutzung und Wartung des Geräts. Machen Sie sich vor der Inbetriebnahme gründlich mit dem Inhalt dieses Dokuments vertraut und befolgen Sie die darin enthaltenen Empfehlungen. Bewahren Sie die Anleitung für zukünftige Zwecke auf. Stellen Sie sicher, dass alle potenziellen Benutzer des Geräts die Anleitung gelesen haben, bevor sie das Produkt verwenden.

I. EINLEITUNG

Der elektrische Kosmetikstuhl Laris ist eine ausgezeichnete Wahl für Kosmetiksalons. Dank seiner Vielseitigkeit eignet er sich ebenso hervorragend für Massagepraxen, podologische und physiotherapeutische Einrichtungen, luxuriöse Wellness- und SPA-Zentren sowie kreative Tattoostudios. Die robuste Konstruktion und das ästhetische Design fügen sich harmonisch in moderne Innenausstattungen ein. Die ergonomische Bauweise und die fortschrittlichen Verstellfunktionen gewährleisten höchsten Komfort – sowohl für Kundinnen und Kunden als auch für Fachpersonal.

II. VORBEREITUNG DES KOSMETIKSTUHLS FÜR MONTAGE UND INBETRIEBNAHME

Auspacken und Kontrolle des technischen Zustands

Packen Sie den Kosmetikstuhl vorsichtig aus der Transportverpackung aus und achten Sie dabei auf Schutzmaterialien und Sicherungselemente. Nach dem Auspacken überprüfen Sie das Gerät sorgfältig auf mögliche Transportschäden. Bei sichtbaren Beschädigungen darf der Stuhl nicht an das Stromnetz angeschlossen werden — wenden Sie sich in diesem Fall umgehend an den Händler oder Vertriebspartner.

Überprüfung der Vollständigkeit des Lieferumfangs

Stellen Sie sicher, dass alle Zubehörteile, Konstruktionselemente und Zusatzkomponenten dem Bestellumfang entsprechen. Kontrollieren Sie insbesondere das Vorhandensein von Schrauben, mechanischen Bauteilen, Stromkabeln sowie der Montageanleitung. Bei fehlenden oder nicht übereinstimmenden Teilen informieren Sie bitte den Händler vor Beginn der Montage.

Lagerungs- und Nutzungsbedingungen

Der elektrische Kosmetikstuhl darf ausschließlich in trockenen, geschlossenen Räumen verwendet und gelagert werden — bei Umgebungstemperaturen zwischen +10 °C und +40 °C sowie einer relativen Luftfeuchtigkeit von 30 % bis 75 %. Falls das Produkt bei Temperaturen unter 0 °C gelagert wurde, muss vor der Inbetriebnahme eine geeignete Umgebungstemperatur sichergestellt werden. Der Raum sollte mindestens 5 Stunden vor dem Anschluss an das Stromnetz die empfohlene Temperatur erreicht haben.

III. ANSCHLUSS AN DAS STROMNETZ

Vor dem Einstecken des Netzsteckers in die Steckdose stellen Sie bitte sicher, dass:

- Die Steckdose ordnungsgemäß geerdet ist und den geltenden Vorschriften entspricht.
- Die Steckdose für die maximale Leistungsaufnahme des Geräts ausgelegt ist.
- Die Steckdose mit dem Stecker kompatibel ist. Andernfalls muss die Steckdose ersetzt werden.
- Die Netzspannung mit den Angaben in der Tabelle „Technische Daten“ übereinstimmt
- Keine Verlängerungskabel verwenden.
- Nur ein nicht geknicktes Stromkabel verwenden.
- Das Netzkabel darf ausschließlich von einer autorisierten Fachkraft ausgetauscht werden.
- Reparaturen an elektrischen Antrieben dürfen nicht eigenständig durchgeführt werden.
- Direkte Sonneneinstrahlung, UV-Strahlung, Regen, starke Staubbelastung und Feuchtigkeit sind zu vermeiden.

Hinweis! Der Hersteller übernimmt keine Haftung für Schäden, die durch die Missachtung der oben genannten Hinweise entstehen.

IV. MONTAGE DES KOSMETIKSTUHLS

1. Vorbereitung der Montage

Schließen Sie die Stromversorgung an und stellen Sie das Bett mithilfe der Handfernbedienung auf die maximale Höhe ein. Dadurch erhalten Sie besseren Zugang zu allen Bauteilen während der Montage. Sobald die gewünschte Höhe erreicht ist, trennen Sie den Stuhl vom Stromnetz, um sichere Arbeitsbedingungen während der weiteren Montage zu gewährleisten.

2. Montage des Sitzkissens

Platzieren Sie das Sitzkissen mittig auf dem Sockel, sodass die Kanten gleichmäßig mit der Kontur der Konstruktion abschließen. Befestigen Sie es mit den im Werkzeugset enthaltenen Schrauben und ziehen Sie diese gleichmäßig und vorsichtig fest. Achten Sie besonders auf die Ausrichtung des Kissens – die Vorderkante sollte zur sitzenden Person zeigen. Eine falsche Positionierung kann die Ergonomie und den Sitzkomfort beeinträchtigen.

3. Montage der Rückenlehne und der Gasfeder

Montage der Rückenlehne: Lösen Sie die vier Schrauben auf der Rückseite der Rückenlehne. Positionieren Sie die Rückenlehne so, dass ihre Befestigungslöcher exakt mit den Löchern der Metallhalterung am Sitz übereinstimmen. Setzen Sie die zuvor entfernten Schrauben wieder ein und befestigen Sie die Rückenlehne stabil am Sitzkissen.

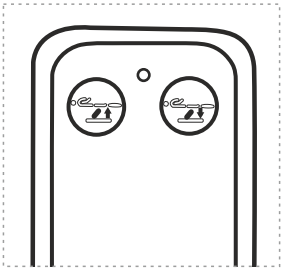
Montage der Gasfeder: Entfernen Sie die Schraube im unteren Bereich der Sockelbaugruppe an der vorgesehenen Stelle für die Gasfeder. Richten Sie das Befestigungsloch der Gasfeder mit dem Loch im Sockel aus, setzen Sie die Schraube wieder ein und ziehen Sie sie zusammen mit der Mutter fest. Nach Abschluss dieser Schritte ist die Montage des Produkts abgeschlossen.

4. Überprüfung der Montage

Nach der Montage überprüfen Sie bitte, ob der Stuhl stabil steht und korrekt auf dem Sockel sitzt.

V. ANLEITUNG ZUM ANSCHLUSS UND ZUR BEDIENUNG DES ELEKTRISCHEN KOSMETIKSTUHLS LARIS

1. **Höhenverstellung des Kosmetikstuhls über die Fernbedienung:** Der Stuhl verfügt über eine elektrische Höhenverstellung des Sitzbereichs. Das Anheben und Absenken der gesamten Liegefläche erfolgt über die entsprechenden Tasten auf der Fernbedienung. Dies ermöglicht eine schnelle und komfortable Anpassung der Position an die Anforderungen der jeweiligen Behandlung.



Die Fernbedienung darf nicht mit Wasser oder anderen Flüssigkeiten in Kontakt kommen, da es sich um ein elektrisches Gerät handelt. Ein Eindringen von Flüssigkeit kann zu irreparablen Schäden führen und das Gerät vollständig unbrauchbar machen.

2. **Verstellung der Rückenlehne und der Beinstütze:** Der Neigungswinkel der Rückenlehne und der Beinstütze wird über einen Gasfedermechanismus eingestellt, der eine stabile und präzise Positionierung ermöglicht. Um die Position zu verändern, drücken und halten Sie den Regler der Gasfeder — dadurch lässt sich die Rückenlehne und die Beinstütze sanft und stufenlos in den gewünschten Winkel bringen, passend zu den Anforderungen der Behandlung.

VI. EMPFEHLUNGEN UND SICHERHEITSHINWEISE

- Verwenden Sie den Stuhl ausschließlich gemäß der Bedienungsanleitung.
- Schäden, die durch Missachtung der oben genannten Hinweise entstehen, berechtigen nicht zur Reklamation.
- Das Gerät ist nicht für Personen mit eingeschränkter körperlicher oder geistiger Leistungsfähigkeit sowie für Personen ohne ausreichende Erfahrung und Kenntnisse bestimmt, es sei denn, sie verwenden es unter Aufsicht oder nach Einweisung durch eine für ihre Sicherheit verantwortliche Person.
- Der Stuhl darf nur von Erwachsenen und gemäß den Anweisungen verwendet werden.
- Der Stuhl ist ausschließlich für die Nutzung in trockenen, geschlossenen Räumen vorgesehen und darf nur für Behandlungen verwendet werden, die jeweils nur eine Person betreffen.
- Der Stuhl darf nicht zusammen mit dem Patienten transportiert werden.
- Es ist untersagt, sich mit Schwung auf den Stuhl zu setzen (z. B. aufspringen).
- Es ist verboten, sich auf die Kopfstütze, Ablagen oder Armlehnen zu setzen, zu knien oder sich darauf zu lehnen.
- Vermeiden Sie längeren Kontakt der Polsterung mit Ölen. Verwenden Sie hierzu ölresistente oder wasserdichte Abdeckungen bzw. Einwegauflagen.
- Der Stuhl muss fern von offenen Flammen und direkten Wärmequellen gelagert und verwendet werden.
- Direkte Sonneneinstrahlung über längere Zeit ist zu vermeiden, um ein Ausbleichen der Polsterung zu verhindern.
- Nach dem Transport aus einem kalten Raum warten Sie mindestens 15 Minuten, bevor Sie das Gerät an das Stromnetz anschließen.
- Es wird empfohlen, die Höhenverstellung des Stuhls regelmäßig vollständig von der minimalen bis zur maximalen Position durchzuführen, um eine gleichmäßige Verteilung des Schmiermittels im Motor zu gewährleisten. Wiederholen Sie diesen Vorgang 2–4 Mal pro Woche zur optimalen Wartung und Verlängerung der Lebensdauer des Motors.
- Ziehen Sie den Netzstecker niemals am Kabel aus der Steckdose.
- Das Gerät darf nicht demontiert oder geöffnet werden.
- Der Stuhl darf nur unter Einhaltung der oben genannten Hinweise verwendet werden.
- Überschreiten Sie nicht die vom Hersteller angegebene maximale Belastung.
- Verwenden Sie den Stuhl nicht als Schlafgelegenheit oder für andere Zwecke als Massage oder kosmetische Anwendungen.
- Es wird nicht empfohlen, sich auf die Kanten, Beine oder Rückenlehne des Produkts zu setzen – dies kann zu Schäden oder zum Kippen der Konstruktion führen.

VII. PFLEGE UND INSTANDHALTUNG

Trennen Sie das Netzkabel vor jeder Reinigung vom Stromnetz. Um die Oberfläche des elektrischen Kosmetikstuhls in einwandfreiem Zustand zu halten, ist eine regelmäßige Reinigung erforderlich. Es ist wichtig, den Stuhl vor jeder neuen Nutzung zu reinigen und zu desinfizieren, um Hygiene und Komfort zu gewährleisten. Zusätzlich wird empfohlen, einmal im Monat eine gründliche Desinfektion durchzuführen, um höchste Sauberkeits- und Sicherheitsstandards zu erfüllen.

Metall- und Kunststoffoberflächen Zur Pflege der Metall- und Kunststoffteile sowie der Fernbedienung verwenden Sie ein weiches Tuch und ein mildes Reinigungsmittel. Für schwer zugängliche Stellen wie Ecken und Zwischenräume empfiehlt sich eine kleine Bürste. Wischen Sie die Oberflächen mit dem Tuch ab und vermeiden Sie übermäßige Flüssigkeitsmengen. Anschließend tragen Sie ein geeignetes Desinfektionsmittel gemäß den Herstellerangaben auf und lassen die Oberflächen bei Raumtemperatur vollständig trocknen.

Polsteroberfläche des Stuhls Zur Pflege der Polsterung wischen Sie die Oberfläche mit einem sauberen, weichen Tuch ab und tragen Sie gleichmäßig ein spezielles Reinigungsmittel für Polstermaterialien auf.

Nach der Anwendung erneut mit einem sauberen Tuch abwischen, um eine gleichmäßige Reinigung zu gewährleisten. Regelmäßige Pflege verbessert die Qualität und verlängert die Lebensdauer der Oberfläche.

Wartung Professionelle Anwender sind verpflichtet, regelmäßige Wartungsmaßnahmen durchzuführen — sowohl monatlich als auch halbjährlich. Wöchentlich sollten die Steuerungselemente und deren Verkabelung überprüft werden. Mindestens alle sechs Monate ist der Zustand und die Funktion folgender Komponenten zu kontrollieren:

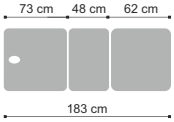
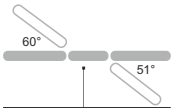
- Netzkabel und dessen Befestigung
- Verkabelung des Motors
- Korrekte Befestigung der Zubehörteile
- Abschluss aller Einstellungen und Funktionsprüfung des Stuhls

Bei Feststellung von Mängeln ist die Nutzung des Geräts sofort zu unterbrechen. Wenn das Gerät beispielsweise ungewöhnliche Geräusche macht oder nicht ordnungsgemäß funktioniert, wenden Sie sich bitte an den Kundendienst. Nur qualifiziertes oder autorisiertes Fachpersonal darf den Antrieb oder die Steuereinheit öffnen oder austauschen.

!

Gemäß den Bestimmungen des Gesetzes über Elektro- und Elektronik-Altgeräte ist es verboten, Altgeräte, die mit dem Symbol der durchgestrichenen Mülltonne gekennzeichnet sind, zusammen mit anderem Hausmüll zu entsorgen. Gebrauchte Geräte müssen an einer geeigneten Sammelstelle abgegeben werden. Die genannten gesetzlichen Verpflichtungen wurden eingeführt, um die Menge an Elektro- und Elektronikaltgeräten zu verringern und ein angemessenes Niveau der Sammlung, Verwertung und des Recyclings von Altgeräten zu gewährleisten. Die ordnungsgemäße Umsetzung dieser Verpflichtungen ist besonders wichtig, wenn in den Altgeräten gefährliche Bestandteile enthalten sind, die besonders negative Auswirkungen auf die Umwelt und die menschliche Gesundheit haben.

VIII. PRODUKTDATEN

	Abmessungen	Mögliche Positionen	Gewicht	Maximale Belastung
Laris			73 kg	180 kg

Stromversorgung: AC 220–240 V, 50/60 Hz

IX. LEGENDE ZU DEN PIKTOGRAMMEN

Hinweis

Vor Feuchtigkeit und Nässe während der Lagerung schützen

Die Gebrauchsanweisung lesen

Maximale Belastung

CE-Kennzeichnung

Hergestellt in China

X. BENUTZUNG DES STUHLS.

1. Für die Zwecke dieses Dokuments:
   a) „Hersteller“: HABYS Spółka z ograniczoną odpowiedzialnością mit Sitz in Jasło, ul. Produkcyjna 16, 38-200 Jasło, eingetragen in das vom Amtsgericht in Rzeszów 12. Wirtschaftskammer des Nationalen Gerichtsregisters geführte Unternehmerregister mit einer zugewiesenen KRS-Nummer: 0000513317, mit einem Stammkapital von 10.750.000 PLN (in Worten: zehn Millionen siebenhundertfünfzigtausend Zloty), das Kapital ist vollständig eingezahlt, Ust-IdNr.: 6852208438, REGON: 180186290.
   b) „Käufer“ bezeichnet den Endabnehmer der vom Hersteller hergestellten Geräte, einschließlich Verbraucher und Unternehmen.
   c) „Vertreiber“ ist ein Unternehmen, das im Rahmen eines Vertrags mit dem Hersteller die Geräte in dem bezeichneten Gebiet verkauft.
   d) Unter „autorisierter Servicestelle“ ist nur die vom Hersteller geführte Servicestelle oder die vom Hersteller angegebene Servicestelle zu verstehen, die von seinem Vertreiber geführt wird,
   e) „Gerät“ ist eine vom Hersteller hergestellte bewegliche Sache, die Gegenstand eines Kaufvertrags ist und für die die betreffende Garantie gilt.
2. **Der Hersteller garantiert die gute Qualität und den effizienten Betrieb der Geräte, für die diese Garantiekarte ausgestellt wurde, für folgenden Zeitraum: 2 Jahre für Konstruktionselemente, 2 Jahre für Polsterelemente und 2 Jahre für elektronisches und hydraulisches Zubehör.**
3. Die Garantiereparatur umfasst nicht die in der Betriebsanleitung vorgesehenen Tätigkeiten, die der Käufer selbst durchführen muss (Montage des Geräts, Wartung des Geräts usw.).
4. Die Haftung im Rahmen der Garantie erstreckt sich nur auf Mängel, die auf Ursachen zurückzuführen sind, die in der Ausstattung liegen. Die Garantie erstreckt sich insbesondere nicht auf Schäden, die durch unsachgemäßen oder nicht vorschriftsmäßigen Gebrauch, Lagerung, Wartung oder Transport des Geräts verursacht werden, sowie auf Farbunterschiede zwischen Teilen, die dem Sonnenlicht ausgesetzt sind und solchen, die es nicht sind, auf die Einwirkung von Chemikalien oder Scheuermitteln, auf Luftverschmutzung oder auf zufällige Einstiche und Abschürfungen, auf das Vorhandensein von Flecken oder Ringen, die durch fettige oder gefärbte Substanzen (Fette, Cremes, Lotionen oder Öle) verursacht werden, auf die dauerhafte Färbung mit Farbstoffen wie Tinten, Permanentmarkern oder anderen nicht dauerhaften Farbstoffen, die bei der Herstellung von Kleidung verwendet werden (z. B. Farbstoffe, die bei der Herstellung von Kleidung des Typs Blue Jeans verwendet werden).
5. Die Garantie deckt keine mechanischen Schäden am Gerät ab.
6. Der Käufer verliert die Rechte aus der Garantie in folgenden Fällen:
   a) Der Hersteller feststellt, dass das Gerät während der Garantiezeit außerhalb der autorisierten Servicestelle repariert wurde,
   b) Es wurden ohne vorherige schriftliche Zustimmung des Herstellers baulichen Veränderungen an der Ausrüstung vorgenommen,
   c) Das Gerät wurde für andere als die vorgesehenen Zwecke gebraucht,
   d) Das Gerät wurde gebraucht, nachdem ein Konstruktionsfehler daran festgestellt worden ist.
7. Unbeschadet des oben in Abschnitt 6 beschriebenen Verlusts der Garantierechte haftet der Hersteller auch nicht für Sachschäden oder Schäden, die Dritten durch die Verwendung der unter die Garantie fallenden Geräte entstehen.
8. Durch die Garantie werden die Rechte aus der Mängelhaftung weder ausgeschlossen noch beschränkt. Die Ausübung der Garantierechte berührt nicht die Haftung des Verkäufers aus der Garantie. Macht der Käufer von seinen Rechten aus der Garantie Gebrauch, so wird der Lauf der Frist für die Ausübung der Rechte aus der Gewährleistung ab dem Zeitpunkt der Mitteilung des Mangels an den Hersteller unterbrochen. Diese Frist läuft ab dem Zeitpunkt der Weigerung des Herstellers, die Verpflichtungen aus der Garantie zu erfüllen, oder ab dem Zeitpunkt, zu dem die Frist für deren Erfüllung unwirksam verstrichen ist.
9. Der Umfang des Garantieschutzes ist auf das Gebiet des Landes beschränkt, in dem das Gerät verkauft wurde.
10. Der Hersteller ist verpflichtet, seine Garantieverpflichtungen (Beseitigung von Mängeln oder Schäden an der Struktur des Geräts, die auf Ursachen zurückzuführen sind, die dem Gerät innewohnen und während der Garantiezeit auftreten) innerhalb von 14 Tagen ab dem Tag der Lieferung des Geräts an den Hersteller oder an die autorisierte Servicestelle kostenlos zu erfüllen. Kann die Reparatur des Geräts nicht innerhalb der oben genannten Frist durchgeführt werden, so teilt der Hersteller dies dem Käufer unter Angabe der Gründe für die Verzögerung und des voraussichtlichen Datums der Erfüllung des anerkannten Garantieanspruchs mit.
11. Die Ausübung der Garantierechte setzt die gemeinsame (kumulative) Erfüllung von vier Bedingungen voraus:
   a) eine MwSt.-Rechnung, eine Quittung oder einen anderen Nachweis über den Kauf des Geräts durch den Käufer sowie eine fotografische Dokumentation des defekten Geräts zusammen mit einer kurzen Beschreibung der Gründe für die Geltendmachung des Garantieanspruchs vorlegen,
   b) den Mangel innerhalb von 14 (vierzehn) Tagen nach seiner Entdeckung melden,
   c) das Gerät in seiner Originalverpackung auf Kosten des Herstellers an seine oben in der Garantiekarte angegebene Adresse oder an die Adresse der autorisierten Servicestelle liefern,
   d) den Ort angeben, an den das Gerät nach der Reparatur vom Hersteller geliefert wird (beschränkt auf das Land, in dem das Gerät gekauft wurde).
12. Die Garantiefrist verlängert sich um die Dauer der Reparatur, gerechnet ab dem Tag der Übergabe des Geräts an den Hersteller oder die autorisierte Kundendienststelle bis zu dem Tag, an dem das Gerät an den Käufer zurückgegeben wird.
13. Es liegt in der Verantwortung des Herstellers oder des autorisierten Dienstleisters, den Umfang und die Art der Reparatur des Geräts zu bestimmen.
14. Die Garantie ist auf die Reparatur des Geräts beschränkt. Der Hersteller behält sich das Recht vor, das Gerät durch ein mängelfreies Gerät zu ersetzen, wenn die Reparatur den im Kaufbeleg angegebenen Preis des Gerätes übersteigt. Der Käufer ist nicht berechtigt, im Rahmen der Garantie den Ersatz der Ausrüstung zu verlangen. Die Garantie erstreckt sich insbesondere nicht auf die Haftung für Verluste oder Schäden, die dem Käufer dadurch entstehen, dass er an der Nutzung des Geräts gehindert wird.
15. Der Hersteller haftet nicht für Schäden am Gerät, die während des Transports durch den Transportunternehmer entstanden sind, bis der Hersteller das Gerät von dem Transportunternehmer erhalten hat.
16. Wurde die Lieferung des Geräts vom Hersteller in Auftrag gegeben, so obliegt es dem Käufer, den technischen Zustand des Geräts bei Erhalt zu überprüfen. Stellt der Käufer fest, dass die Sendung oder das darin enthaltene Gerät beschädigt sind, so ist der Käufer verpflichtet:
   a) dem Hersteller unverzüglich, spätestens innerhalb von 3 Tagen nach Erhalt der Sendung, alle während des Transports aufgetretenen Schäden am Gerät mitzuteilen, damit der Hersteller eine Reklamation beim Transportunternehmen einreichen und entsprechende Ansprüche geltend machen kann,
   b) dem Hersteller ein Reklamationsprotokoll zur Verfügung zu stellen, das zwischen dem Käufer und dem Transportunternehmen erstellt wurde.
17. Die in diesem Dokument enthaltenen Garantiebestimmungen sind die einzigen und ausschließlichen Garantiebestimmungen für die Produkte von HABYS Spółki z ograniczoną odpowiedzialnością.

Prosimy o uważne przeczytanie instrukcji przed użyciem produktu.

Niniejsza instrukcja zawiera szczegółowe wytyczne dotyczące obsługi oraz konserwacji sprzętu. Przed przystąpieniem do użytkowania, dokładnie zapoznaj się z tym dokumentem i postępuj zgodnie z zawartymi w nim zaleceniami. Zachowaj tę instrukcję na przyszłość. Upewnij się, że wszyscy potencjalni użytkownicy sprzętu zapoznają się z treścią niniejszej instrukcji przed rozpoczęciem korzystania z urządzenia.

I. WSTĘP

Fotel elektryczny Laris, stanowi doskonały wybór dla salonów kosmetycznych. Wszechstronność tego produktu sprawia, że świetnie sprawdzi się również w gabinetach masażu, pedologicznych, fizjoterapeutycznych, w luksusowych ośrodkach Wellness & SPA a także w kreatywnych pracowniach tatuażu. Solidna budowa i estetyczny design sprawiają, że fotel Laris doskonale komponuje się z nowoczesnym wyposażeniem wnętrz. Ergonomiczna konstrukcja i zaawansowane funkcje regulacji zapewniają maksymalny komfort zarówno dla klientów, jak i specjalistów.

II. PRZYGOTOWANIE FOTELA DO MONTAŻU I UŻYTKOWANIA

Rozpakowanie i kontrola stanu technicznego

Ostrożnie rozpakuj fotel kosmetyczny z opakowania transportowego, zwracając uwagę na zabezpieczenia i elementy ochronne. Po wyjęciu produktu sprawdź, czy urządzenie nie zostało uszkodzone podczas transportu. W przypadku stwierdzenia jakichkolwiek uszkodzeń nie należy podłączać fotela do zasilania — należy niezwłocznie skontaktować się ze sprzedawcą lub dystrybutorem.

Weryfikacja kompletności zestawu

Upewnij się, że wszystkie akcesoria, elementy konstrukcyjne oraz wyposażenie dodatkowe są zgodne z zamówieniem. Sprawdź obecność śrub, podzespołów mechanicznych, przewodów zasilających oraz instrukcji montażu. W razie braków lub niezgodności poinformuj sprzedawcę przed rozpoczęciem montażu.

Warunki przechowywania i użytkowania

Fotel elektryczny powinien być przechowywany i użytkowany wyłącznie w suchych, zamkniętych pomieszczeniach, w temperaturze od +10°C do +40°C i wilgotności względnej od 30% do 75%. Jeśli produkt był przechowywany w temperaturze poniżej 0°C, należy zapewnić odpowiednie warunki otoczenia — pomieszczenie powinno osiągnąć zalecaną temperaturę co najmniej 5 godzin przed podłączeniem urządzenia do sieci elektrycznej.

III. PODŁĄCZENIE DO SIECI ELEKTRYCZNEJ

Przed włożeniem wtyczki do gniazdka zasilania elektrycznego należy upewnić się, czy:

- Gniazdko ma odpowiednie uziemienie i czy odpowiada obowiązującym przepisom.
- Gniazdko jest w stanie wytrzymać obciążenie maksymalnej mocy urządzenia.
- Gniazdko odpowiada wtyczce. W przeciwnym razie należy wymienić gniazdko.
- Napięcie prądu elektrycznego w sieci zgodne jest z danymi podanymi w tabeli Danych Technicznych.
- Nie używać przedłużaczy.
- Używać nie zginanego kabla.
- Kabel zasilania elektrycznego może być wymieniony wyłącznie przez upoważnionego specjalistę.
- Nie należy samodzielnie dokonywać żadnych napraw siłowników elektrycznych.
- Unikać bezpośredniego nasłonecznienia, promieniowania UV, deszczu, nadmiernego zakurzenia, wilgoci.

Uwaga! Producent uchyla się od wszelkiej odpowiedzialności, jeśli nie przestrzega się powyższych zasad.

IV. MONTAŻ FOTELA KOSMETYCZNEGO

1. Przygotowanie do montażu

Podłącz zasilanie, a następnie za pomocą pilota ręcznego ustaw fotel na jego maksymalną wysokość. Ułatwi to dostęp do wszystkich elementów konstrukcyjnych podczas dalszych etapów montażu. Po ustawieniu odpowiedniej wysokości, odłącz fotel od zasilania, aby zapewnić bezpieczne warunki pracy podczas montażu.

2. Montaż poduszki siedziska

Umieść poduszkę siedziska centralnie na podstawie, tak aby jej krawędzie były równomiernie dopasowane do konturu konstrukcji. Przymocuj ją za pomocą śrub dołączonych do zestawu narzędzi, dokręcając je równomiernie i z wyczuciem. Zwróć szczególną uwagę na orientację poduszki — jej przednia część powinna być skierowana w stronę osoby siedzącej. Nieprawidłowe ustawienie może negatywnie wpłynąć na ergonomię i komfort użytkowania.

3. Montaż oparcia i siłownika gazowego

Montaż oparcia: Poluzuj cztery śruby znajdujące się z tyłu oparcia. Ustaw oparcie tak, aby jego otwory montażowe dokładnie pokrywały się z otworami w metalowym uchwycie przymocowanym do siedziska. Po dopasowaniu elementów, ponownie wkręć wcześniej wyjęte śruby, mocując oparcie do siedziska w sposób stabilny i trwały.

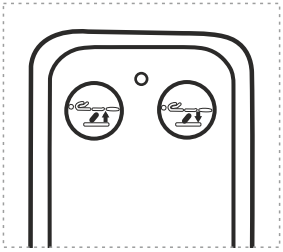
Montaż siłownika gazowego: Wyjmij śrubę z dolnej części zespołu podstawy, w miejscu przeznaczonym do montażu siłownika. Ustaw siłownik gazowy tak, aby jego otwór montażowy był wyrównany z otworem w podstawie. Następnie włóż ponownie śrubę i dokręć ją wraz z nakrętką, zapewniając solidne połączenie. Po wykonaniu tych czynności montaż produktu jest zakończony.

4. Kontrola poprawności montażu

Po zakończeniu montażu sprawdź, czy fotel jest stabilny i prawidłowo osadzony na podstawie.

V. INSTRUKCJA PODŁĄCZENIA I OBSŁUGI FOTELA ELEKTRYCZNEGO LARIS

1. **Ustawienia wysokości fotela kosmetycznego za pomocą pilota:** Fotel wyposażony jest w elektryczną regulację wysokości siedziska. Podnoszenie i opuszczanie całej leżanki odbywa się za pomocą dedykowanych przycisków na pilocie, co umożliwia szybkie i wygodne dopasowanie pozycji do potrzeb zabiegu.



Pilot nie powinien być narażany na kontakt z wodą ani innymi płynami, ponieważ jest to urządzenie elektryczne. Zalanie może spowodować trwałe uszkodzenia, prowadzące do całkowitego zniszczenia.

2. **Regulacja oparcia i podnóżka:** Regulacja kąta nachylenia oparcia oraz podnóżka odbywa się za pomocą mechanizmu sprężyny gazowej, który zapewnia stabilne i precyzyjne ustawienie. Aby zmienić pozycję, należy nacisnąć i docisnąć regulator sprężyny gazowej — umożliwi to płynne ustawienie oparcia i podnóżka pod odpowiednim kątem, zgodnie z potrzebami zabiegu.

VI. ZALECENIA I ŚRODKI OSTROŻNOŚCI

- Używaj fotela zgodnie z instrukcją obsługi.
- Uszkodzenia powstałe wskutek niestosowania się do powyższych uwag nie stanowią podstawy do reklamacji.
- Urządzenie nie jest przeznaczone dla osób o ograniczonej sprawności fizycznej lub umysłowej ani dla osób nieposiadających odpowiedniego doświadczenia i wiedzy, chyba że używają go pod nadzorem lub po otrzymaniu wskazówek od osoby odpowiedzialnej za ich bezpieczeństwo.
- Fotele powinny używać wyłącznie osoby dorosłe i w sposób zgodny z instrukcją.
- Fotel przeznaczony jest do użytku wewnątrz pomieszczeń suchych i zamkniętych oraz do zabiegów wykonywanych wyłącznie dla jednej osoby jednocześnie.
- Nie należy przenosić fotela wraz z pacjentem.
- Zabrania się gwałtownego siadania na fotel (wskakiwania).
- Zabrania się siadania, klękania i opierania na podgłówku, półkach i podłokietnikach.
- Należy unikać długotrwałego kontaktu tapicerki fotela z olejkami. W tym celu należy stosować okrycie olejoodporne lub nieprzemakalne prześcieradła.
- Fotel powinien być użytkowany i przechowywany z dala od bezpośrednich źródeł ognia i ciepła.
- Nie należy narażać fotela na długotrwałe działanie promieni słonecznych, aby uniknąć odbarwienia tapicerki.
- Po przyniesieniu fotela z zimnego pomieszczenia, odczekaj 15 minut przed podłączeniem go do sieci elektrycznej.
- Zaleca się pełną regulację wysokości fotela w zakresie od minimalnej do maksymalnej, aby zapewnić równomierne rozprowadzenie smaru wewnątrz silnika. Czynność należy powtórzyć 2-4 razy w tygodniu, aby zapewnić prawidłową konserwację fotela oraz wydłużyć żywotność silnika.
- Nie należy wyjmować wtyczki z gniazdka, ciągnąc za kabel.
- Nie należy demontować urządzenia ani próbować dostać się do jego wnętrza.
- Fotel może być używane wyłącznie przy spełnieniu powyższych zaleceń.
- Nie przekraczać maksymalnego obciążenia wskazanego przez producenta.
- Nie używać jako łóżka do spania ani do innych celów niż masaż/kosmetyka.
- Nie zaleca się siadania na krawędziach, nogach ani oparciu produktu – może to prowadzić do uszkodzenia lub przechylenia konstrukcji.

PL

VII. KONSERWACJA I ŚRODKI UTRZYMANIA

Odłącz przewód zasilający przed czyszczeniem

Aby zachować powierzchnię elektrycznego fotela kosmetycznego w nienagannym stanie, należy je regularnie czyścić. Ważne jest, aby przeprowadzać czyszczenie i dezynfekcję przed każdym nowym użytkownikiem, co zapewnia higienę i komfort. Ponadto, co miesiąc zaleca się przeprowadzenie dokładnej dezynfekcji, aby utrzymać najwyższe standardy czystości i bezpieczeństwa.

Powierzchnie metalowe i plastikowe

Aby utrzymać metalowe i plastikowe powierzchnie oraz piloty w nienagannym stanie, użyj miękkiej szmatki i delikatnego, środka czyszczącego. Do czyszczenia trudno dostępnych miejsc, takich jak rogi i inne zakamarki, zastosuj małą szczoteczkę. Podczas czyszczenia wycieraj powierzchnie szmatką, unikając nadmiernej ilości płynu. Następnie użyj środka dezynfekującego, postępując zgodnie z instrukcjami producenta, a następnie pozwól powierzchniom wyschnąć do sucha w temperaturze pokojowej.

Powierzchnia fotela

Aby zachować powierzchnię fotela w doskonałym stanie, przetrzyj ją czystą, miękką szmatką, a następnie równomiernie nałóż specjalny środek do czyszczenia tapicerki. Po jego aplikacji, ponownie przetrzyj powierzchnię czystą, miękką szmatką, aby zapewnić równomierne wyczyszczenie. Regularne czyszczenie wpływa pozytywnie na jakość i żywotność powierzchni.

Konserwacja

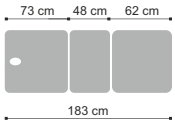
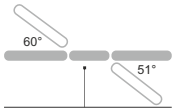
Profesjonalni użytkownicy są odpowiedzialni za regularne wdrażanie procedur konserwacyjnych, zarówno miesięcznych, jak i półrocznych. Co tydzień należy kontrolować elementy sterujące i ich okablowanie, sprawdzając stan i funkcjonowanie następujących części co najmniej raz na sześć miesięcy:

- Przewód zasilający oraz jego mocowanie.
- Okablowanie silnika.
- Prawidłowe zamocowanie akcesoriów.
- Zakończ wszystkie regulacje i upewnij się, że fotel działa prawidłowo.

W przypadku stwierdzenia jakichkolwiek wad, natychmiast przerwij użytkowanie sprzętu. Na przykład, jeśli urządzenie wydaje nietypowe dźwięki lub nie działa poprawnie, skontaktuj się z serwisem posprzedażnym. Tylko doświadczony lub autoryzowany personel może otworzyć lub wymienić siłownik lub jednostkę sterującą.

Zgodnie z przepisami ustawy o zużytym sprzęcie elektrycznym i elektronicznym, zabronione jest wyrzucanie zużytego sprzętu oznakowanego symbolem przekreślonego kosza wraz z innymi odpadami gospodarczymi. Zużyty sprzęt należy oddać do właściwego punktu zbiórki. Powyższe obowiązki ustawowe wprowadzone zostały w celu ograniczenia ilości odpadów powstałych ze zużytego sprzętu elektrycznego i elektronicznego oraz zapewnienia odpowiedniego poziomu zbierania, odzysku i recyklingu zużytego sprzętu. Prawidłowa realizacja tych obowiązków ma znaczenie zwłaszcza w przypadku, gdy w zużytym sprzęcie znajdują się składniki niebezpieczne, które mają szczególnie negatywny wpływ na środowisko i zdrowie ludzi.

VIII. SPECYFIKACJA PRODUKTU

	Wymiary	Możliwe położenia	Waga	Maksymalne obciążenie
Laris			73 kg	180 kg

Zasilanie elektryczne: AC 220–240 V, 50/60 Hz.

IX. LEGENDA DO PIKTOGRAMÓW

Uwaga

W czasie przechowywania chronić przed wilgocią i przemoczeniem

Zapoznaj się z instrukcją użycia

Maksymalne obciążenie

Znak CE

Wyprodukowano w Chinach

X. WARUNKI GWARANCJI

1. Dla potrzeb niniejszego dokumentu:
   a) „Producent" oznacza HABYS Spółką z ograniczoną odpowiedzialnością z siedzibą w Jaśle, ul. Produkcyjna 16, 38-200 Jasło, wpisaną do rejestru przedsiębiorców prowadzonego przez Sąd Rejonowy w Rzeszowie XII Wydział Gospodarczy Krajowego Rejestru Sądowego, z przypisanym numerem KRS: 0000513317, z kapitałem zakładowym w wysokości 10.750.000 złotych (słownie: dziesięć milionów siedemset pięćdziesiąt tysięcy złotych), kapitał został opłacony w całości, NIP: 6852208438, REGON: 180186290.
   b) „Nabywca" oznacza ostatecznego Nabywcę sprzętu wytworzonego przez Producenta, w tym zarówno konsumenta jak i przedsiębiorcę.
   c) „Dystrybutor" oznacza podmiot, który na podstawie umowy z Producentem dokonuje sprzedaży Sprzętu na oznaczonym terenie.
   d) „Autoryzowany Serwis" oznacza wyłącznie serwis prowadzony przez Producenta lub wskazany przez Producenta serwis prowadzony przez jego Dystrybutora,
   e) „Sprzęt" oznacza rzecz ruchomą, wytworzoną przez Producenta, będącą przedmiotem umowy sprzedaży, a której dotyczy przedmiotowa gwarancja.
2. **Producent zapewnia dobrą jakość i sprawne działanie sprzętu, na który wydana została przedmiotowa karta gwarancyjna, w okresie: 2 lat dla elementów konstrukcyjnych, 2 lata dla elementów tapicerowanych oraz akcesoria elektroniczne i hydrauliczne 2 lata.**
3. Naprawa gwarancyjna nie obejmuje czynności przewidzianych w instrukcji obsługi, do wykonania których Nabywca jest zobowiązany we własnym zakresie (montaż Sprzętu, konserwacja Sprzętu, itp.).
4. Odpowiedzialność z tytułu gwarancji obejmuje tylko wady powstałe z przyczyn tkwiących w Sprzęcie. Gwarancja w szczególności nie obejmuje uszkodzeń powstałych w wyniku niewłaściwego lub niezgodnego z instrukcją użytkowania, przechowywania, konserwacji lub transportu Sprzętu, a także różnic kolorystycznych między częściami narażonymi i nienarażonymi na działanie promieniowania słonecznego, wpływu środków chemicznych lub ściernych, zanieczyszczeń atmosferycznych lub przypadkowych przekłuć i przetarć, obecności plam lub pierścieni po tłustych lub barwiących substancjach (tłuszczach, kremach, balsamach lub olejach), trwałego zabarwienia środkami barwiącymi takimi jak tusze, permanentne markery czy inne nietrwałe barwniki stosowane w produkcji odzieży (np. barwników używanych do wytworzenia odzieży typu niebieski jeans).
5. Gwarancja nie obejmuje uszkodzeń mechanicznych Sprzętu.
6. Nabywca traci uprawnienia wynikające z gwarancji w przypadku:
   a) stwierdzenia przez Producenta, że w okresie gwarancyjnym Sprzęt był naprawiany poza Autoryzowanym Serwisem,
   b) dokonania w Sprzęcie jakichkolwiek modyfikacji konstrukcyjnych bez uprzedniej, pisemnej zgody Producenta,
   c) używania Sprzętu niezgodnie z jego przeznaczeniem,
   d) używania Sprzętu po ujawnieniu się w nim wady konstrukcyjnej.
7. Niezależnie od utraty uprawnień gwarancyjnych, opisanych powyżej, w punkcie 6, Producent nie ponosi również odpowiedzialności za żadne szkody w mieniu lub wyrządzone osobom trzecim, jakie może spowodować używanie Sprzętu objętego gwarancją.
8. Gwarancja nie wyłącza, ani też nie ogranicza uprawnień wynikających z tytułu rękojmi za wady. Wykonanie uprawnień z gwarancji nie wpływa na odpowiedzialność sprzedawcy z tytułu rękojmi. W razie wykonywania przez Nabywcę uprawnień z gwarancji, bieg terminu do wykonania uprawnień z tytułu rękojmi ulega zawieszeniu z dniem zawiadomienia Producenta o wadzie. Termin ten biegnie dalej od dnia odmowy przez Producenta wykonania obowiązków wynikających z gwarancji albo bezskutecznego upływu czasu na ich wykonanie.
9. Zasięg ochrony gwarancyjnej, ograniczony jest do terytorium państwa, w którym nastąpiła sprzedaż Sprzętu.
10. Producent wykona swoje obowiązki wynikające z gwarancji (usunięcia wad lub uszkodzeń konstrukcji Sprzętu powstałych z przyczyn tkwiących w Sprzęcie, a ujawnionych w okresie gwarancji) bezpłatnie w terminie 14 dni od daty dostarczenia Sprzętu do Producenta lub Autoryzowanego Serwisu. Jeżeli naprawa Sprzętu nie może być wykonana we wskazanym powyżej terminie, Producent poinformuje Nabywcę o powyższym, a także wskaże przyczyny opóźnienia i przewidywany termin realizacji uznanego żądania gwarancyjnego.
11. Skorzystanie z uprawnień gwarancyjnych wymaga łącznego (kumulatywnego) spełnienia czterech warunków:
   a) przedstawienia faktury VAT, paragonu lub innego dowodu zakupu sprzętu przez Nabywcę, a nadto dokumentacji fotograficznej wadliwego Sprzętu wraz z krótkim opisem powodów zgłoszenia roszczenia gwarancyjnego,
   b) zgłoszenia wady w terminie 14 (czternastu) dni od jej wykrycia,
   c) dostarczenia sprzętu w oryginalnym opakowaniu na koszt Producenta, na jego adres wskazany powyżej w karcie gwarancyjnej lub na adres Autoryzowanego Serwisu,
   d) oznaczenia miejsca dostarczenia przez Producenta sprzętu po dokonaniu jego naprawy (z ograniczeniem do państwa, w którym dokonany był zakup Sprzętu).
12. Okres gwarancji ulega przedłużeniu o czas trwania naprawy, liczony od dnia dostarczenia Sprzętu do Producenta lub Autoryzowanego Serwisu, do dnia w którym Sprzęt został zwrócony Nabywcy.
13. Do obowiązków Producenta lub Autoryzowanego Serwisu należy określenie zakresu i sposobu naprawy Sprzętu.
14. Gwarancja ograniczona jest do naprawy Sprzętu. Producent zastrzega sobie prawo wymiany Sprzętu na wolny od wad, w przypadku gdyby naprawa przekraczała cenę Sprzętu wskazaną w dowodzie jego zakupu. Nabywcy, w ramach gwarancji, nie przysługuje żądanie wymianu Sprzętu na nowy. Gwarancja w szczególności nie obejmuje odpowiedzialności za straty lub szkody powstałe u Nabywcy w związku z pozbawieniem go możliwości korzystania ze Sprzętu.
15. Producent nie bierze odpowiedzialności za uszkodzenia Sprzętu powstałe w trakcie wykonywania usługi transportowej przez przedsiębiorcę przewozowego do chwili jego odbioru przez Producenta od przedsiębiorcy przewozowego.
16. Jeżeli przesyłka Sprzętu była zlecana przez Producenta, obowiązkiem Nabywcy jest sprawdzenie stanu technicznego Sprzętu przy jego odbiorze. Jeżeli Nabywca stwierdzi, że przesyłka lub znajdujący się w niej Sprzęt uległ uszkodzeniu, Nabywca powinien:
   a) niezwłocznie, nie później niż w ciągu 3 dni od daty odbioru przesyłki, zawiadomić Producenta o wszelkich uszkodzeniach Sprzętu, które powstały w trakcie transportu, w celu umożliwienia Producentowi zgłoszenia reklamacji przedsiębiorcy transportowemu i dochodzenia związanych z tym roszczeń,
   b) dostarczyć Producentowi protokół reklamacyjny spisany pomiędzy Nabywcą i przedsiębiorcą transportowym.
17. Regulacje dotyczące gwarancji zawarte w niniejszym dokumencie są jedynymi i wyłącznymi zasadami gwarancji na produkty HABYS Spółki z ograniczoną odpowiedzialnością.

HABYS®

Inne wersje językowe dostępne pod adresem:
Other language versions available here:
Andere Sprachversionen verfügbar unter:

www.habys.com/warrantymanuals

Producent / Producer / Hersteller
HABYS Sp. z o.o., ul. Produkcyjna 16
38-200 Jasło, PL, www.habys.com
Made in China